
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语



Workation 工作旅行

- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目。大家好，我是冯菲菲。

Roy

And I'm Roy! I hear you're going on holiday next week! I bet you're really excited about a lovely holiday and not having to think about work for a whole week!

Feifei

Well, I'm going to the beach, but I'll still be working – I'm going on a workation.

Roy

Oh, right. Well, I feel like I've been on a workation since March to be honest. I haven't been to the office in months.

Feifei

你说的是“work from home（居家办公）”。我说的“workation”的意思是“你能去某个地方度假，比如海滩，但同时按照常规继续工作”，也就是“结合工作（work）和度假（vacation）的旅行假期”。

Roy

Ah, that makes a lot of sense. It's a portmanteau, or combination of two words – 'work' and 'vacation'. So, that means you'll be working as normal then?

Feifei

Yes, of course. Which means that there will be no office parties while I'm away.

Roy

Hmm. Right, so I guess that means I should send an email to cancel the office Olympics while we listen to some examples.

Examples

She spent the day working from the hotel bar and at night she visited the local area. She really enjoyed her workation.

I'm going on workation next week to be closer to nature while I work. Hopefully the internet will be good.

My workation didn't go as planned as it rained the whole time I was away. I didn't manage to see or do anything fun.

Feifei

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。以上，我们给大家介绍了新合成词“workation”的意思和用法。“Workation”由“work（工作）”和“vacation（度假）”组成，指“结合度假和工作的假期”。

Roy

Yes, so you could go somewhere like a beach, skiing resort or tourist area while working. You can even go to another country on your workation if your company permits it.

Feifei

So, you were planning to hold the office Olympic Games while you thought I wasn't working?

Roy

No, I was only joking. We would never hold any games or parties without you!

Feifei

Well, good – because I bring the fun by winning all the games! Right, I'm going to get ready to go on my workation – a week by the beach and I'll need my sunglasses and swimwear. I can't wait to go to Brighton beach!

Roy

You're going to Brighton – in the south of the UK – in February? Haha! Well, good luck finding the Sun. You should probably take a coat on your workation.

Feifei

OK, Roy. Bye!

Roy

Bye!